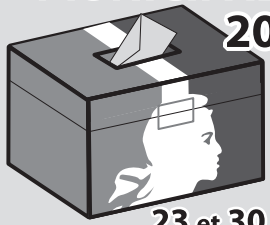


Arc Mosellan

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2014



23 et 30 mars

Voici le deuxième volet de notre série sur les élections à Guénange. Aujourd'hui, les candidats confrontent leur programme sur la sécurité.

Jean-Pierre LA VAULLÉE, Ensemble choisissons Guénange

- Un droit fondamental : « la sécurité est la première des libertés. Les mairies ont des leviers d'action, mais il ne faut pas mentir : c'est avant tout une compétence étatique. »
- Augmentation des effectifs de gendarmerie : « Nous avons obtenu 19 gendarmes en 2002, grâce au bâtiment que nous avons financé. Quatre gendarmes peuvent encore être accueillis, nous travaillons sur le dossier. »
- Une police de proximité : « notre police intercommunale sanctionne, mais elle facilite aussi le dialogue. Dès les beaux jours,

nous leur demandons d'utiliser le vélo. Ce n'est pas une police qui ne fait que "passer" en voiture. Des réunions transparentes sont également organisées, avec la gendarmerie et les habitants. »

- Ajouter des caméras « dans les lieux stratégiques ».
- Casser les micro-zones de non-droit : « la rénovation du quartier République va aérer le lieu. Fini d'agir loin des regards. »
- Prévention en amont : « Il faut occuper les jeunes, leur donner les moyens de s'émanciper. C'est tout le sens des actions menées, notamment au centre social. »

élection 2/4

La sécurité à Guénange



Photo d'illustration RL

Gérard CAILLET, Rassemblement pour Guénange

- Ne pas se voiler la face : « Il y a du deal sur Guénange, c'est un problème, il faut en parler. Les opérations se font en pleine journée, notamment autour de la Place de la République. »
- Récupérer des effectifs de police : « nous avons une police partagée avec trois autres communes. Résultat, les effectifs sont disséminés. Rapidement, je souhaite récupérer tous les agents sur Guénange et ne plus les partager ! »
- Amplifier la surveillance par caméras : « il faut ajouter des caméras, notamment mobiles. Un jour elles seront à un endroit,

le lendemain sur un autre point stratégique. »

- Rajouter de l'éclairage dans les rues isolées.
- Créer un numéro d'appel d'urgence pour joindre la police locale : « les interventions doivent être rapides pour surprendre les délinquants. Les numéros à rallonge ne vont pas dans ce sens. Je veux un numéro raccourci, que tous les Guénangeois pourront identifier. En plus, c'est une mesure qui ne coûte rien. »
- Renforcer la convention avec les gendarmes sur Guénange.

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie

Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82) ; Klein à Illange (tél. 03 82 86 66 00) ; Sérafino à Uckange (tél. 03 82 86 36 10).

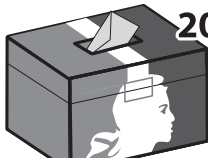
Kédange-sur-Canner :

57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

POLITIQUE

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2014



23 et 30 mars

Depuis deux mandats, Lucien Thill occupe le poste de premier adjoint aux côtés de Paul Thill, qui ne sollicite pas de nouveau mandat. Il a décidé de se lancer et conduira la liste « tradition et modernité ».

Lucien Thill, exploitant agricole, marié et père de 3 enfants, est entré au conseil municipal en 1977. Après la décision du maire sortant de ne pas se représenter, il a pensé que c'était le bon moment pour postuler.

Pourquoi briguer la fonction de maire ?

Lucien THILL : « J'ai toujours vécu au village et j'ai aimé siéger au conseil où je me suis intéressé plus particulièrement aux finances. J'ai mis en place des ouvertures de crédit pour minimiser les taux d'intérêt auprès des banques. J'ai toujours apprécié la douceur de vivre au village, et je veux maintenir ce confort pour nos concitoyens, tout en réalisant de nouveaux projets adaptés à la commune. Nous voulons offrir le choix aux habitants de la commune face à la liste concurrente. »

Présentez-nous votre liste...

« Notre liste est encore incomplète, elle comporte neuf colistiers, quatre femmes et cinq hommes, d'une moyenne d'âge d'une cinquantaine d'années. Nous souhaitons être présents au sein du conseil municipal pour y être une force

de proposition et défendre les intérêts des Valmestroffois. »

Quels sont vos principaux objectifs pour ce mandat ?

« Nous comptons d'abord maîtriser les impôts locaux sans pour autant freiner les investissements et les réalisations. J'ai été à bonne école avec Paul Thill, je m'appuierai sur son bilan et je compte bien faire fructifier son héritage. Une dette conséquente mais non problématique, compréhensible suite aux importants travaux conduits ces dernières années. »

La vitesse aux entrées et dans la traversée de la commune est un réel problème que nous nous attacherons à solutionner.

L'aménagement de l'aire de jeux pour enfants sera poursuivi et étendu avec quelques installations sportives extérieures pour le fitness, etc. Des aménagements sont également prévus autour du city-stade (bancs, abris, jeux, arbres).

Nous projetons la construction de logements locatifs adaptés seniors autour d'une salle commune qui permettrait aux résidents et habitants de se retrouver en toute convivialité.

Un terrain sera réservé pour



Lucien Thill, enfant du village, entend continuer à défendre les intérêts de la commune. Photo RL

une micro-crèche ou toute autre structure d'accueil pour les tout-petits.

Le nombre de places constructibles ouvertes permet déjà d'atteindre, voire de dépasser les 450 habitants. Toute nouvelle extension de la commune demandera réflexion et vigi-

lance. »

Votre position par rapport à l'intercommunalité ?

« Nous entendons défendre les intérêts de nos concitoyens au sein de l'Arc Mosellan. De plus, près de la moitié des habitants de Valmestroff, n'ont pas accès à un débit internet accep-

table. En 2014, nous exigerons auprès de l'Arc Mosellan, d'effectuer les travaux au plus vite. »

Comment mènerez-vous votre campagne ?

« Nous allons distribuer plusieurs tracts explicatifs dont un sur les finances communales. »

VOLSTROFF

66 équipes au collège ce week-end



Des centaines de jeunes seront sur le parquet. Photo RL

Un deuxième et dernier week-end tout foot pour lequel 66 équipes engagées dans les tournois de football en salle organisés par l'AS Volstroff, comme chaque année à pareille époque, au gymnase du collège de la Forêt à Kédange-sur-Canner.

Au programme : samedi 8 mars, à partir de 10 h et jusqu'à 18 h 30, pas moins de 36 équipes des catégories U8/U9

venant de tous les coins du département disputeront pas moins de 72 rencontres de 6 minutes.

Dimanche 9 mars, de 9 h à 18 h 30, 30 équipes de la catégorie U11 disputeront 60 rencontres de 6 minutes.

Sur place, buvette, casse-croûtes, confiseries, interdiction de fumer et d'introduire des boissons dans l'enceinte du gymnase.

BOUSSE

Le club de l'Amitié en toute convivialité



Convivialité et animations au sein du club de l'Amitié de Bousse. Photo RL

C'est le samedi 8 mars que le club de l'Amitié de Bousse tiendra son assemblée générale à 10 h 30, à la salle des fêtes. Pour la présidente, Alma Franchéo, « le comité a besoin de nouveaux membres afin de pérenniser ses activités. Tous les amateurs sont donc conviés à m'adresser leurs candidatures. »

Quel bilan tierz-vous de l'exercice écoulé ?

« 2013 a vu les goûters hebdomadaires des mercredis où les participants peuvent pratiquer des jeux, sans oublier la confection de couvertures tout au long de l'année. Il y a eu également la galette des rois, ainsi que l'animation par le club de plusieurs

repas. »

Quels sont vos projets ?

« Hormis l'assemblée générale, il y aura la continuation des goûters des mercredis après-midi, sauf juillet et août. Également des goûters améliorés tels la galette des rois en janvier, les beignets en mars, et les bûches de Noël. Il faut ajouter à cela deux repas dansants avec animations de notre part en avril et en décembre. Enfin, une sortie d'une journée est prévue en courant d'année, et dont le cap reste à déterminer. Quant au tarif des cartes, ce dernier est fixé à 12 € pour la carte individuelle, et 23 € pour la carte couple. »

Collecte de sang

Sous l'égide de l'EFS Lorraine, l'association des donneurs de sang bénévoles de Guénange-Bousse-Bertrange organise une collecte de sang le lundi 10 mars, de 15 h 30 à 19 h 30, à la salle Pablo Neruda de Guénange. Tous les donneurs, qu'ils soient habituels, ou débutants y seront les bienvenus.

GUÉNANGE

Au centre social on se défoule pour Carnaval

Soixante enfants s'étaient inscrits pour le défilé du carnaval du centre social Louise Michel, sans compter les adultes, au moins autant. De l'avis, unanime et évidemment objectif des parents, la parade des personnages qui s'est déployée dans la salle des fêtes n'avait rien à envier à celle du festival de Venise. Il est vrai que leur imagination n'a pas de limite quand il s'agit de grimer et déguiser leur progéniture. Certes, il y a eu des princesses, des sorcières, des arlequins et des cow-boys mais aussi une quantité de personnages les plus improbables, bien difficile à identifier avec précision. En plus, ça n'a guère d'importance, même pour le jury composé de personnalités locales.

Au final, tout le monde aura gagné... Un moment de fête et de convivialité partagé avec les parents, loin d'être les moins enthousiastes pendant que défi-



Parents et enfants ont fait preuve d'une imagination débordante à pour Carnaval. Photo RL

lés, musiques, danses, beignets et crêpes assuraient une animation réglée comme du papier à

musique.

Fabrice Mangin, le directeur, tient à signaler aussi la participa-

tion active des bénévoles du centre et du pôle famille "qui ont pleinement contribué à la

réussite de cet événement local, notamment en préparant les beignets et en assurant le service. »

KENIGSMACKER

Subventions et aides

Réunis sous la présidence de Pierre Zenner le 18 février dernier, les membres du conseil municipal ont fixé les nouveaux taux d'impositions pour 2 014, à savoir la taxe d'habitation au taux de 6,57 %, le foncier bâti pour 8,38 % et le foncier non bâti pour un taux de 37,60 %.

Le C.M. autorise M. le Maire à signer toutes les pièces administratives, et à signer l'acte d'engagement avec Artech Concept, maître d'œuvre dans le projet de construction d'un pôle médical en lieu de l'école maternelle actuelle. L'ordre du jour 4 voté, permet d'exonérer de la taxe d'aménagement sur l'ensemble du

ban communal, toutes construction d'un abris de jardine, dont la surface est inférieure ou égale à 20 m². Dans le cadre de projet de travaux de rénovation de l'hôtel de ville pour un montant de 10 2154€ TTC, M. le Maire est autorisé à procéder à une consultation publique sous forme de procédure adaptée. Après avoir étudié les différentes demandes de subventions de la part des associations communales par la commission jeunesse et sport, le conseil municipal décide d'octroyer la somme de 31 750€ et la somme de 5 800€ pour le CCAS.

MONNEREN

Repas au profit de la coopérative scolaire

Les représentants des parents d'élèves de l'école de Monneren organisent, le 15 mars, à partir de 19 h, Salle des Fêtes à Waldweistroff, un repas au profit de la coopérative scolaire.

Au menu, pour les adultes, terrine maison et salade, roulé de cordon-bleu accompagné d'un gratin dauphinois et légumes, mousse de forêt noire, café. (25 €).

Pour les enfants, jusqu'à 12 ans, purée et knack avec en dessert un pot de glace. (6 €)

L'animation musicale est assurée par DJ Seb-Sono ; le déguisement n'est pas obligatoire, mais le bienvenu.

Pour tout renseignement complémentaire et inscription vous pouvez contacter le 03 82 83 68 92 ou le 09 65 21 83 04.

à valmestroff

EN CAMPAGNE

Réunion publique

La liste Servir Bertrange tiendra une réunion ce soir à 20 h 30, à la salle des associations communales, pour rencontrer les Bertrangeois. Le candidat Michel Ghibaudo répondra aux questions de l'assemblée.

RECTIFICATIF

Guénange. — Deux erreurs ont été relevées dans l'article consacré au projet d'urbanisme de Gérard Caillet :

1) Le raccordement voulu depuis Guénange est en direction de Metz, non de l'A31, comme c'est déjà le cas. Par ailleurs, un parking de co-voiture serait créé.

2) Il ne s'agirait pas d'agrandir la salle funéraire, jugée trop petite, mais d'en construire une nouvelle.

À NOTER

Collecte du secours catholique

Comme chaque année au début du carême, la communauté de paroisses Saint Jean-Baptiste de la salle est invitée à faire un geste de partage envers les plus démunis. Une collecte de denrées non périssables aura lieu lors des offices suivants : à Guénange, le 8 mars à 18 h 30 à la chapelle St. Benoît à l'office de 18 h 30, le 16 mars, à Bertrange à l'office de 9 h 30 et à Bousse à l'office de 11 h.

Les denrées collectées seront affectées au secours catholique du secteur, permanence de Metzervisse.

DISTROFF

Joie de Vivre

La prochaine réunion de l'association « Joie de Vivre » se tiendra mardi 11 mars à 14 h au centre culturel. Les anniversaires de ce mois seront souhaités et l'après-midi sera agrémenté d'un goûter et de jeux.

VECKRING

Mairie fermée

Du lundi 10 au vendredi 14 mars, les bureaux de la mairie seront ouverts comme suit : mercredi 12 et vendredi 14 mars, de 9 h 15 à 12 h.

METZERESCHE

Au conseil

Le conseil municipal se réunira le mercredi 12 mars, à 20 h, dans la salle de réunion de la mairie.

A l'ordre du jour : – Approbation du compte administratif 2013 ; Approbation du compte de gestion ; – Affectation du résultat de l'exercice 2013 ; Création de poste ; Subvention exceptionnelle classe de neige ; Subvention exceptionnelle classe verte ; Subvention exceptionnelle MJC ; Frais de déplacement ; Divers.

SERVICES

Loisirs

Distroff : bibliothèque, de 18h à 20h.

Permanences

Tous secteurs : Drogue info-service, numéro vert 0 800 23 13 13.